

Área Cochrane de Cuidados de Enfermería



1. Antecedentes

La Colaboración Cochrane es una organización internacional, independiente y sin ánimo de lucro, establecida en el Reino Unido. Su objetivo es asegurar la disponibilidad de información, actualizada y rigurosa, sobre los efectos de las intervenciones de salud. Para ello, produce y difunde revisiones sistemáticas de intervenciones sanitarias y promueve la búsqueda de evidencia.

En marzo de 2009 se aprobó la creación del **Área Cochrane de Cuidados de Enfermería** (www.joannabriggs.edu.au/cncn/index.php), coordinado por el Instituto Joanna Briggs (JBI), que posteriormente pasó a formar parte de la Colaboración Cochrane como un Área de Trabajo en Cuidados de Enfermería. Su principal función es apoyar la realización, difusión y utilización de revisiones sistemáticas, dentro de la Colaboración Cochrane, que sean de interés para los cuidados de enfermería.

2. Estructura

Esta nueva área de trabajo se estructura en ocho nodos y un Programa de Transferencia de Evidencia:

- **Nodo de Priorización de Revisiones de Cuidados de Enfermería** (Nursing Care Review Prioritising Node).
 - Actividad principal: Identificar temas prioritarios para los cuidados de enfermería que no están cubiertos por las revisiones Cochrane.
- **Nodo de Ayuda en la Revisión de Cuidados de Enfermería/ Nodo de enlace con los Grupos de Revisión Cochrane** (Nursing Care Review Support/CRG Liaison Node)
 - Actividad principal: Asesorar y ayudar a nuevos autores de revisiones sistemáticas Cochrane.
- **Nodo de Bases de Datos de Ensayos Clínicos de Cuidados de Enfermería** (Nursing Care Clinical Trial Database Node)
 - Actividad principal: Colaborar en la búsqueda manual de revistas de enfermería y actas de conferencias para mejorar el registro de ensayos clínicos de Cochrane.
- **Nodo de Integración de Revisiones en Cuidados de Enfermería** (Nursing Care Review Integration Node)
 - Actividad principal: Identificar la evidencia relativa a los cuidados de enfermería incluida en las revisiones Cochrane ya existentes.

Área Cochrane de Cuidados de Enfermería



- **Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas** (Nursing Care European Languages Node)
 - Actividad principal: Ver punto 3 de este documento.
- **Nodo de Fundamentos de Enfermería** (Fundamentals of Nursing Node)
 - Actividad principal: Nodo todavía en desarrollo.
- **Nodo de Cuidados de Enfermería en Idioma Chino Tradicional** (Nursing Care Traditional Chinese Node)
 - Actividad principal: Nodo todavía en desarrollo.
- **Nodo de Cuidados de Enfermería en Idioma Chino Simplificado** (Nursing Care Simplified Chinese Node)
 - Actividad principal: Nodo todavía en desarrollo.
- **Programa de Transferencia de Evidencia** (Evidence Transfer Program)
 - Actividad principal: Resumir revisiones sistemáticas Cochrane relativas a cuidados de enfermería para su publicación.

3. Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas

Desde que se inició el trabajo para la inclusión de un Área de cuidados en enfermería en la Colaboración Cochrane (2006) hasta su aprobación en marzo de 2009, el Centro Colaborador Español del Instituto Joanna Briggs para los Cuidados de Salud Basados en la Evidencia ha participado activamente en la elaboración de las propuestas.

El Centro Colaborador español del JBI lidera el **Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas**, cuyo fin es contribuir a integrar en las revisiones sistemáticas de la Colaboración Cochrane la evidencia generada en idiomas diferentes del inglés que sean de uso habitual en Europa.

Las principales **actividades** del Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas se dividen en dos tipos:

Actividades exclusivas de este nodo:

1. Incluir en las actividades del nodo a otros países en los que se hablen idiomas europeos diferentes del inglés, como Alemania, Bélgica, Francia, Holanda, España, Países de Latinoamérica, etc.
2. Identificar revisiones sistemáticas relativas a Cuidados en Enfermería que no estén en Cochrane.
3. Identificar grupos capaces de incluir documentación actualizada en su propio idioma.

Área Cochrane de Cuidados de Enfermería



4. Colaborar en la valoración crítica de estudios difundidos en idiomas europeos relacionados con Cuidados de Enfermería y susceptibles de incluirse en revisiones Cochrane.

Actividades que, por realizarse en idiomas europeos diferentes del inglés, se incluyen en este nodo, pero que, a su vez, se encuentran vinculadas a otros nodos:

5. Identificar Ensayos Clínicos en idiomas europeos diferentes del inglés (vinculada al *Nodo de Bases de Datos de Ensayos Clínicos de Cuidados de Enfermería*).
6. Identificar y actualizar revisiones Cochrane relativas a Cuidados en Enfermería que no incluyen estudios existentes en lenguas europeas (vinculada al *Nodo de Integración de Revisiones en Cuidados de Enfermería*).
7. Identificar temas prioritarios para los cuidados de enfermería, en países europeos de habla no inglesa, que no están cubiertos por las revisiones Cochrane (vinculada al *Nodo de Priorización de Revisiones de Cuidados de Enfermería*).
8. Resumir y publicar revisiones Cochrane relativas a Cuidados en Enfermería en estos idiomas (vinculada al *Programa de Transferencia de Evidencia*).

El Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas cuenta actualmente con 150 miembros registrados.

4. ¿Quién puede ser miembro y qué pueden hacer dentro de esta nueva Área de la Colaboración Cochrane?

Puede inscribirse como miembro cualquier persona interesada por los cuidados de enfermería que quiera participar en la misión del Área (enfermeras, auxiliares, cuidadores formales y no formales, y otros profesionales relacionados).

La suscripción como miembros supone la implicación en el programa de trabajo del Área. Los miembros recibirán regularmente boletines informativos por correo electrónico, estarán en contacto con otros miembros de todo el mundo y tendrán oportunidad de participar en nuestro trabajo para fomentar los cuidados de enfermería basados en la evidencia.

Los miembros pueden, dependiendo del nodo, involucrarse en las siguientes actividades:

- Identificar preguntas o temas de revisión prioritarios relacionados con la enfermería
- Asesorar y ayudar a nuevos autores de revisiones Cochrane

Área Cochrane de Cuidados de Enfermería



- Colaborar en la búsqueda manual de revistas de enfermería y actas de conferencias para mejorar el registro de ensayos clínicos de Cochrane
- Identificar la evidencia relativa a los cuidados de enfermería incluida en las revisiones Cochrane ya existentes.

También pueden colaborar con el **Programa de Transferencia de Evidencia (Evidence Transfer Program - ETP)**, cuya actividad principal es la difusión de resúmenes de revisiones sistemáticas Cochrane relativas a Cuidados de Enfermería para fomentar la transferencia a la práctica clínica de los hallazgos de dichas revisiones. La difusión se lleva a cabo de dos maneras:

- Resumiendo revisiones recientes relevantes para los cuidados de enfermería que encuentran en la Biblioteca Cochrane para su publicación en revistas científicas
- Desarrollando emisiones divulgativas (podcast, que son registros de audio) de los resúmenes de revisiones Cochrane relacionadas con cuidados de enfermería.

5. Registro de miembros

La participación en el Área Cochrane de Cuidados de Enfermería se establece tras el libre registro como miembro en cualquiera de sus nodos. Los miembros registrados se comprometen a colaborar voluntariamente en las actividades asignadas a cada nodo.

Si desea registrarse en el **Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas**, que está ubicado en el Centro Colaborador español del Instituto Joanna Briggs para los Cuidados de Salud basados en la Evidencia, haga clic [aquí](#). Tenga en cuenta que dependiendo de la actividad en la que decida participar (ver punto 3 de este documento), podrá estar a su vez vinculado a otros nodos.

Para registrarse en el resto de nodos ir a www.joannabriggs.edu.au/cncn/members_register.php.

Para colaborar en el **Programa de Transferencia de Evidencia** a través de nuestro nodo (en idiomas diferentes del inglés) haga clic [aquí](#). Si quiere colaborar en este Programa en inglés diríjase a cncn@adelaide.edu.au.

Para información de contacto ver tabla en Anexo.

Área Cochrane de Cuidados de Enfermería



ANEXO

	Actividad principal	Contacto	Idioma de trabajo
Nodo de Priorización de Revisiones de Cuidados de Enfermería	Identificar temas prioritarios para los cuidados de enfermería que no están cubiertos por las revisiones Cochrane.	william.lauder@stir.ac.uk	Inglés
Nodo de Ayuda en la Revisión de Cuidados de Enfermería/ Nodo de enlace con los Grupos de Revisión Cochrane	Asesorar y ayudar a nuevos autores de revisiones sistemáticas Cochrane.	donal.omathuna@dcu.ie	Inglés
Nodo de Bases de Datos de Ensayos Clínicos de Cuidados de Enfermería	Colaborar en la búsqueda manual de revistas de enfermería y actas de conferencias para mejorar el registro de ensayos clínicos de Cochrane.	ljhopp@calumet.purdue.edu	Inglés
Nodo de Integración de Revisiones en Cuidados de Enfermería	Identificar la evidencia relativa a los cuidados de enfermería incluida en las revisiones Cochrane ya existentes.	Margaret.B.Harrison@queensu.ca	Inglés
Nodo de Cuidados de Enfermería en Lenguas Europeas	Ver listado de actividades en punto 3 de este documento.	http://www.evidenciencuidados.es/	Alemán, francés, holandés, flamenco, español
Nodo de Fundamentos de Enfermería	En desarrollo.	Alison Kitson Suzi Robertson Malt	Inglés
Nodo de Cuidados de Enfermería en Idioma Chino Tradicional	En desarrollo.	huyan@fudan.edu.cn	Chino
Nodo de Cuidados de Enfermería en Idioma Chino Simplificado	En desarrollo.	peifan@ym.edu.tw	Chino
Programa de Transferencia de Evidencia	Resumir revisiones sistemáticas Cochrane relativas a cuidados de enfermería para su publicación.	cncn@adelaide.edu.au	Inglés